



REPUBLIC OF SERBIA  
GOVERNMENT  
**GOVERNMENT AVIO SERVICE**  
No: 404-02-9/2016-05/8  
Date: 31 May, 2016  
Belgrade

In compliance with Article 108, of the Public Procurement Law ("The Official Gazette of the Republic of Serbia", No. 124/12, 14/15 and 68/15) and the Report of Bid Evaluation Commission No. 404-02-9/2016-05/6 dated 30 May 2016, the following

### **DECISION ON CONTRACT AWARD**

is made for the Public Procurement of services – "Professional training/refresher courses for aviation personnel for aircraft LearJet 31A", as the most advantageous bid is selected Bid of the Bidder **FLIGHTSAFETY International; Marine Air Terminal LaGuardia Airport Flushing New York USA 11371-1061 USA**, registered at Bidder's records on 26 April, 2016. The contract for the Public procurement of the subject services will be concluded with the mentioned Bidder, pursuant to the accepted contract model.

This Decision shall be published on the Public Procurement portal and on the website of the Government Avio Service: [www.aviosluzba.gov.rs](http://www.aviosluzba.gov.rs) within three days from the day this decision was adopted.

### **I PUBLIC PROCUREMENT GENERAL DATA**

- 1. Name of the Procuring Entity:** Government Avio Service
- 2. Address of the Procuring Entity:** 11070 Novi Beograd, Bulevar Mihajla Pupina 2
- 3. Public procurement number:** O- 03/2016.
- 4. Type of Contract award procedure:** open procedure.
- 5. Subject of Public procedure:** Procurement of services – "Professional training/refresher courses for aviation personnel for aircraft Falcon 50".
- 6. Data from Procurement Plan:** By Procurement Plan of the Government Avio-Service for the year 2016, No: 035-00-1/2016-01-1/2 from 06 January, 2016, the Public Procurement of services of Professional training/refresher courses for aviation personnel for aircraft Falcon 50 is foreseen. Financial resources for the subject public Procurement are provided by the Law on Budget of the Republic of Serbia for year 2016 („Official Gazette of the Republic of Serbia, No. 103/15) – section 3, chapter 3.14 – Government Avio Service; Function 450; Economic classification 423 – Contracted Services, Sources for funding 01- Income from budget.
- 7. Estimated value of the public procurement:** 4.650.000,00 dinars.
- 8. Deviations from the Public procurement plan:** none.
- 9. Bidder's general data:** full name of the Bidder: **FlightSafety International Inc.**; address and main office: **Marine Air Terminal LaGuardia Airport Flushing New York 11371-1061 USA**; Identification number 13-3916524; contact person: Bastien Nocaudie; E-mail: [bastien.nocaudie@flightSafety.com](mailto:bastien.nocaudie@flightSafety.com).
- 10. Rejected bids, reasons for bids' rejection and offered price of the subject bids:** None.

**11. In case only one bid was submitted, the opinion of Commission concerning the reasons which caused the submission of only one bid and proposed measures which should be taken in order to provide competition within the procedure:** Since in the Republic of Serbia there are no Bidders who can provide services which are the subject matter of the Public procurement, in order to allow competition, Government Avio-Service has submitted the Invitation for bid submission to the e-mail addresses of 2 legal entities. It was determined with certainty that the Bidders are providing the above mentioned services: **FlightSafety International Inc., Marine Air Terminal LaGuardia Airport Flushing New York 11371-1061 USA** and **CAE (STS) Ltd Innovation Drive, Burgess Hill, West Sussex, RH15 9TW, United Kingdom**. However, only one bid was received. It is the Bid of the Bidder: **FlightSafety International Inc., Marine Air Terminal LaGuardia Airport Flushing New York 11371-1061 USA**.

**12. Name of the Bidder who was awarded the contract:** **FlightSafety International Inc.**; address and head office: **Marine Air Terminal LaGuardia Airport Flushing New York 11371-1061 USA**; Bid dated 26 April 2016, offered price: **36,500 USD**, at the middle exchange rate on the day of the bid opening amounts **4.021.924,05** dinars (middle exchange rate of USD 110,1897).

**13. Criterion for selection of the most advantageous bid:** the lowest offered price.

## II PUBLIC PROCUREMENT PROCEDURE, BID EVALUATION AND RANKING

Pursuant to Article 32 and of the Law on Public Procurements, the Invitation for bid submission for the Public procurement of services – “Professional training/refresher courses for aviation personnel for aircraft LearJet 31A”, was published on 28 March 2016 on the Public Procurement portal and on the website of the Procuring Entity: [www.aviosluzba.gov.rs](http://www.aviosluzba.gov.rs),

Bid submission deadline, determined in the Invitation for bid submission, was 27 April 2016 until 12.00 o'clock.

Upon request of interested persons, the Procuring Entity extended the deadline to submit bids on 27 April 2016 and published the Notice on the extension of bid submission term No. 404-02-9/2016-05/5 dated 27.04.2016 on the Public Procurement portal and on its website: [www.aviosluzba.gov.rs](http://www.aviosluzba.gov.rs). Bid submission deadline was extended to 27 May 2016, up to 12:00 o'clock.

Bid opening procedure was conducted immediately upon the expiry of the bid submission deadline, i.e. on 27 May, 2016. Bid opening procedure started at 12:30 and terminated on the same day at 14:10.

Commission for Public Procurement has determined that only one bid was delivered to the address of Procuring entity within foreseen deadline, i.e. timely:

| Number of the bid at Procuring Entity's | Bidder's name   | Date of receipt | Time of receipt |
|---|---|-----------------|-----------------|
| 404-02-9/2016-05/5-I                    | <b>FlightSafety International Inc. Marine Air Terminal-LaGuardia Airport, Flushing, NY 11371-1061 USA</b> | 25 May, 2016    | 14:20           |

There were no untimely received bids.

The authorized bidder's representative nor other persons were present at the bid opening. Therefore, the Minutes on bid opening No. 404-02-9/2016-05/5 dated 27 May 2016, were submitted in accordance with Article 104, item 6 of the Law on Public Procurements.

On 30 May 2016, at 10:00 o'clock, the Commission composed of members: Jovanka Perušinović, Željko Krstić and Jelena Ognjanović, supported by Sofija Žmirić, English language translator, performed a detailed review and expert evaluation of the bid and made the respective Report.

Commission established the following:

- that the **Bidder FlightSafety International Inc. Marine Air Terminal-LaGuardia Airport, Flushing, NY 11371-1061 USA**, submitted the bid on 25 May 2016, at 14.20 by postal services and it was established that the bid was timely submitted.
- that the bid and all annexes and evidences attached to the bid are submitted in English language, pursuant to the conditions from Tender documentation
- based on the review of the Bid and all accompanying forms and attachments and bearing in mind mandatory conditions for participation in the public procurement procedure set forth in Article 75 of the Public Procurement Law, instructions how to prove the fulfillment of such conditions and instructions to the bidder how to prepare bid, described in detail within the Tender Documentation, the Commission has concluded that:
  - the Bidder **FlightSafety International Inc. Marine Air Terminal-LaGuardia Airport, Flushing, NY 11371-1061 USA**, submitted the bid timely.
  - the bid was not submitted in the closed envelope on which it is indicated that it is submitted for the Public Procurement No. O-03/2016 – “Professional training/refresher courses for aviation personnel for LearJet 31A aircraft”.
  - the offered price does not exceed the amount of estimated price.
  - the Bid does not contain arithmetic errors.
  - the Bidder has submitted completed, signed and certified forms required by Tender documentation.
  - the Bidder has proved that he is registered with the competent body (**Bidder submitted the Incorporation Act No.: 2074272 dated 11 October 1996**),
  - the Bidder has proved that he and his legal representative had not been convicted of a criminal act as a part of organized criminal organization, of a criminal act against commerce, environment, giving or accepting bribe, committing fraud (**Bidder submitted the Statement dated 26/04/2016**),
  - the Bidder has proved that he has paid due taxes, contributions and other forms of public charges according to the laws of the USA (**the Bidder submitted the Approval issued by Treasury Department, Internal Revenue Service, Philadelphia dated 14 March 2016, by which it is certified that the Bidder is incorporated in accordance with the USA Laws and that he is registered in the USA for the purpose of taxation**), - the Bidder has the valid approval for the performance of the specific activity which is the subject of public procurement, issued by the competent authority (**the Bidder submitted the Certificate dated 31 March 2016, issued by EASA, confirming that he is qualified for simulator training for the aircraft LearJet 31A**);
  - the Bidder has proved that he complies with the obligations arising from applicable regulations concerning protection at work, hiring and working conditions, environmental protection, as well as that he is not prohibited from performance of the specific activity, when submitting the bid. (**Bidder submitted the Statement dated 26/04/2016**),

Bearing in mind the above mentioned, Commission established that the Bid dated 26 April 2016 of the Bidder **FlightSafety International Inc. Marine Air Terminal-LaGuardia Airport, Flushing, NY 11371-1061 USA**, is in compliance with all conditions of the Public Procurement Law and tender documentation and therefore acceptable.

Upon expert evaluation of bids, by applying the criterion of the lowest offered price, Commission has executed the ranking of acceptable bids:

| No. | Bidder's name   | Bid number           | Offered price   |
|-----|---|----------------------|---|
| 1.  | <b>FlightSafety International Inc. Marine Air Terminal-LaGuardia Airport, Flushing, NY 11371-1061 USA</b> | Bid dated 26/04/2016 | <b>36,500 USD</b> or <b>4.021.924,05 RSD</b> at the middle exchange rate of NBS on 27/05/2016 for currency USD ( USD =110,1897) |

Pursuant to Article 108 of the Public Procurement Law and according to expert evaluation of the bid and performed ranking of the acceptable bid by applying the criterion of the lowest offered price, Commission has proposed to the Procuring entity to make the decision on contract award and conclusion for the Public procurement – „Professional training/refresher courses for aviation personnel for aircraft LearJet 31A“ with the Bidder **FlightSafety International Inc. Marine Air Terminal-LaGuardia Airport, Flushing, NY 11371-1061 USA**, whose Bid number dated 26 April 2016, has been evaluated as the acceptable bid in the Public procurement procedure.

Pursuant to Article 108, paragraph 5 of the Public Procurement Law, the Procuring Entity is bound to publish the Decision on contract award on the Public Procurement Portal and on the website of the Procuring entity: [www.aviosluzba.gov.rs](http://www.aviosluzba.gov.rs), within three days from the day of Decision.

The Decision was made according to the wording thereof.

**LEGAL REMEDY:**The time limit for submitting a request for protection of rights is 10 days from the day of the publication of the Decision on the Public Procurement Portal.

ACTING DIRECTOR  
Aneta Bulatović

